

# PORT D'ATTACHE

LE MAGAZINE DES PORT DE BOUCAIN.E.S # 172 JANVIER 2022



// UNE NOUVELLE ANNÉE  
ŒUVRER À UN AVENIR SOLIDAIRE ET HUMAIN  
// JEUNESSE  
CULTIVER NOS PROJETS ET NOS UTOPIES



# La jeunesse est le sourire de l'avenir

## ARRÊT SUR IMAGES

Ces derniers mois, les enfants et plus largement, les jeunes de Port de Bouc, ont fait vibrer notre quotidien par leurs nombreuses participations sur des projets de ville. Ils nous ont fait sourire, courir mais surtout espérer lorsque les jours se faisaient gris. Que ce soit lors de la commémoration du 11 novembre, la replantation à Castillon, leur investissement démocratique au sein du nouveau conseil municipal ou lors des festivités de fin d'année, les enfants et leurs parents ont profondément coloré cette période hivernale. Certains n'hésitant pas à faire briller leur équipe sportive le week-end, planter des arbres les jours de semaine ou à défendre leur vision du monde, le soir venu, face à un public d'adultes admiratifs. Tout un programme que nous avons pris plaisir à couvrir ! // ME



## // SOMMAIRE

PAGES 4-5

**ZOOM SUR NOËL**

PAGES 6-7

**RENCONTRE  
AVEC MONSIEUR LE MAIRE**

PAGES 8-9

**PROJET DE VILLE**

PAGE 10

**SERVICES DE L'ÉTAT**

PAGE 11

**ÉGALITÉ FEMMES/HOMMES**

PAGES 12-15

**JEUNESSE**

PAGES 16-17

**ENVIRONNEMENT**

PAGES 18-19

**PERSONNALITÉS LOCALES**

PAGES 20-23

**PRÈS DE CHEZ VOUS**

PAGES 24-25

**SPORT DE BOUCAINS**

PAGES 26 À 27

**LES BOUCAINS FONT CULTURE**

PAGES 28-29

**CONSEILS MUNICIPAUX  
TRIBUNES**

PAGE 30

**ÉTAT CIVIL / EN BREF**

PAGE 32

**AGENDA**

*Port d'Attache* - Le magazine des Port de Boucain-e-s

Parution n° 172 janvier 2022 / 7 numéros par an

ISSN 1279, 6069, dépôt légal 19 mai 2004

Directeur de publication : Laurent Belsola

Responsables de la rédaction :

Nicole Chayne, Mathias Escalante

Éditeur : Mairie de Port de Bouc,

CS 40201, 13528 Port de Bouc Cedex

Rédaction : Nicole Chayne, Mathias Escalante,

Marjorie Rodriguez, Hassen Sahel

Photographies : Nicole Chayne, Mathias Escalante,

Marjorie Rodriguez, Hassen Sahel

Conception, réalisation PAO :

Françoise Borel, graphiste

Impression : Imprimerie CCI Marseille

Ce numéro a été imprimé sur papier Pefc  
avec encres végétales



// ÉDITO

## Notre point d'attache, c'est vous !

En 2021, l'équipe du *Port d'Attache* a plus que jamais souhaité conserver l'esprit dans lequel il est né : maintenir un lien fort et indéfectible avec et entre les habitant-e.s de Port de Bouc.

Il nous a donc tenu à cœur dans chacune de nos publications et de nos articles, de vous accompagner dans vos instants de gaieté, dans vos victoires collectives et dans vos réussites plurielles. Aussi grandes ou aussi modestes soient-elles. Il nous importait de vous informer de l'évolution des structures associatives, de l'avancée des projets de ville et des moyens déployés pour contrecarrer les effets de la crise. Une chose est sûre, malgré le contexte, Port de Bouc se distingue par son courage, son entraide, sa soif de lien et son esprit d'initiative. Chacune de nos entrevues a continué à nous surprendre, nous émerveiller et nous charger d'espoirs pour l'avenir.

Que ce soit à travers les réseaux sociaux de la Ville, le site Internet, par le biais de vidéos, de posts ou d'articles, nous n'avons eu de cesse de maintenir le lien et de démontrer qu'au-delà des obstacles notre ville possède cette capacité à avancer et rebondir dans la bienveillance et l'humanité. C'est peut-être là encore, les qualités premières qui nourrissent ce magazine municipal qui est le vôtre.



Un magazine qui transpire la solidarité, l'énergie, la sororité, la fraternité et la liberté grâce à chacune de vos actions menées dans l'intérêt de l'autre. Nous vous remercions chaleureusement pour l'ensemble des instants d'échange que vous avez su et pu nous accorder.

Nous espérons sincèrement que cette nouvelle année 2022 laissera la place à de nouvelles possibilités de rencontres, de surprises et d'idées. Nous vous souhaitons, à vous ainsi qu'à vos proches, le meilleur en matière de santé, d'amour et de réussite dans vos projets.

Nous vous présentons nos meilleurs vœux pour cette année 2022. //

L'équipe du *Port d'Attache*





## # Un mois féérique

# Place à la magie de Noël !

**Le week-end du 10 décembre sonnait le départ d'un mois festif et humain. Tout le mois, les Port de Boucain-e-s se sont rassemblé-e-s pour célébrer ensemble les fêtes de fin d'année.**

**D** Le vendredi 10 décembre, les élues, les seniors et Les Amis du foyer Vérant Guigüe ont partagé un repas de Noël à la salle Gagarine, dans le respect des gestes barrières. Au menu, préparations raffinées pour égayer les papilles et chorale. De quoi profiter d'un moment chaleureux entre ami-e-s à l'approche des fêtes.

### **DES ANIMATIONS...**

Le marché de Noël a débuté sur le cours Landrison et les premiers visiteurs ont découvert les chapiteaux des commerçants tout en cherchant le cadeau idéal. Une fois la nuit tombée, la magie de Noël s'est éveillée. La parade lumineuse conduite par l'Office de Tourisme, la fanfare, les majorettes et les plaisanciers, a été magnifiée par les nombreuses illuminations installées par les agents de la Ville. Un spectacle merveilleux qui a totalement investi le canal d'Arles à Bouc et les sourires des petits et des grands ! Dans le même temps, le centre d'arts

Fernand Léger a inauguré l'exposition des petits artistes du château Saint-Go-bain. De la couleur et des moments en famille précieux en cette période de Noël. Le samedi, les enfants ont pu profiter d'animations gratuites : spectacle de twirling bâton, ateliers et performances artistiques, séances de cinéma, boom et disc jockey, concours de jeux vidéos, manèges, balades en poney et bien d'autres activités...

### **DES SPECTACLES...**

Le dimanche soir, clou du spectacle, l'arrivée du Père Noël s'est faite sous une pluie de feux d'artifices colorés. Les élèves du conservatoire de danse et de musique Hubert Gamba ont proposé deux spectacles gratuits à la salle Gagarine et à l'église Notre-Dame de Bon Voyage pour le plus grand plaisir du public port de boucain. Tout comme le concert de Noël du Conseil départemental à la salle Gagarine. La médiathèque Boris Vian s'est lancée

la semaine suivante dans sa programmation de fin d'année. Ateliers artistiques, histoires et contes au pied du sapin sont venus alimenter l'imagination et la curiosité des habitant-e-s.

Le théâtre Le Sémaphore a enchaîné tout en féerie en conviant la troupe espagnole Pep Bou avec un spectacle fascinant fait de jeux de bulles de savon.

### **ET DE LA SOLIDARITÉ**

Comme toujours à Port de Bouc, la solidarité a répondu présente en cette période hivernale : bourses aux jouets, colis de Noël distribués aux seniors de la part de la Ville et du Département, actions des centres sociaux, du Secours populaire français et des associations, ont apporté leur lot de chaleur humaine dans le cœur des personnes les plus démunies. Un mois de gaieté, de sourires, de partage, de festivités et d'animations qui aura eu le mérite de faire oublier les difficultés du quotidien... //

**MATHIAS ESCALANTE**



## # Des engagements

# Au service du bien commun

**Des projets de ville qui avancent, mais aussi des inquiétudes liées à la crise économique, sociale et sanitaire. Avec en ligne de mire une nouvelle réforme métropolitaine préjudiciable à la démocratie communale et au respect de notre population.**

### RENCONTRE AVEC MONSIEUR LE MAIRE

**Pd'A :** Comment abordez-vous ce début d'année 2022 ?

**Laurent Belsola :** Mobilisé et déterminé ! Depuis plus de deux ans, nous vivons une crise sanitaire sans précédent qui mobilise au quotidien les élus tout comme l'ensemble des agents communaux. Nous avons l'ardente obligation de réussir pour que les Port de Boucaines et les Port de Boucains puissent sortir encore plus forts de cette crise.

**Pd'A :** L'ampleur de cette crise va-t-elle avoir des incidences sur les projets communaux en cours ?

**Laurent Belsola :** Rien ne nous fera ralentir dans notre volonté d'aller de l'avant. Nos projets sortent de terre. C'est le cas

de la Maison des Associations qui va ouvrir ses portes dans quelques jours. Grâce au soutien du Département, dans le cadre du Contrat de développement, ce nouvel équipement, flambant neuf, baptisé Madeleine Michel en hommage à l'ancienne adjointe au Logement de la Ville, sera un véritable outil de service public à la disposition de tous les habitant·es et bénévoles de la commune. Nous avons également dédié un agent municipal à l'animation de cette structure afin de pouvoir répondre aux besoins des associations et de leurs adhérent·es.

**Pd'A :** Pouvez-vous revenir sur vos grandes réalisations de l'année 2021 ?

**Laurent Belsola :** Malgré la crise, 2021 a été une année importante dans la réalisation de nos projets. Sans les citer tous, nous avons démarré la réhabilitation de l'avenue Maurice Thorez et des quatre tunnels piétonniers de la voie rapide, effectué des travaux de voirie rue Marius

Saluzzo et avenue Clément Mille, installé des ralentisseurs, inauguré un parcours santé à Bottai, aménagé des pontons de baignade, une plantation pédagogique à l'entrée de Castillon, entamé le passage de l'éclairage public au led, effectué des travaux au stade François Billoux, rénové le théâtre Le Sémaphore et le conservatoire de musique et de danse Hubert Gamba avec le soutien de la Drac, de la Région et du Département. Nous avons lancé la première édition du festival « Un autre monde est possible » et poursuivi le festival coloré des Nouveaux Ateliers. Nous avons mis en place la Maison France services, le conseil municipal des enfants, engagé des travaux d'entretien dans nos écoles et élaboré des actions au service de l'éducation partagée. Notre commune continue à s'armer pour lutter contre l'échec scolaire et les discriminations sociales. En somme, nous avons répondu présents en 2021 et nous continuerons à agir efficacement en 2022.

**Pd'A : Qu'en est-il de l'état d'avancement du Nouveau programme national de renouvellement urbain (NPNRU) ?**

**Laurent Belsola :** La ville est notre bien commun, mais elle doit être, comme une maison, régulièrement rénovée, constamment repensée pour s'adapter aux besoins des membres de la famille, de la population et se transformer en tenant compte, bien évidemment, du budget et des financements dont on dispose. À Port de Bouc, nous souhaitons faire avancer notre ville en conservant notre identité et nos valeurs humaines. Ce n'est un secret pour personne : nos quartiers vieillissent, se fragilisent et doivent être réhabilités. La mise en place du permis de louer en 2021 qui permet de lutter contre les marchands de sommeil, la reconduction des dispositifs Opah et EHI qui permettent la réalisation de travaux de rénovation dans les logements et l'aménagement de nouveaux lotissements aux Arcades, le long du boulevard Pierre Sépard et à proximité du port Renaissance, font partie de notre volonté de concilier l'habitat individuel et collectif, dans une ville où chacun se sent bien. Concernant le NPNRU, ce dispositif nous mobilise depuis plusieurs années. Depuis le mandat de Patricia Fernandez-Pédinielli jusqu'à aujourd'hui, nous travaillons en relation étroite avec l'État pour lancer un plan de rénovation urbaine d'envergure. En novembre dernier, je suis monté à Paris pour présenter le nouveau dossier, afin d'obtenir des financements pour la requalification des quartiers de La Lègue, des Aigues Douces, de Tassy-Bellevue et des Comtes. La solidité de nos dossiers nous permettra, j'en suis persuadé, de décrocher prochainement une enveloppe financière conséquente.

Conformément à nos valeurs, ce projet ne se réduira pas à une simple démolition d'immeubles. Il prévoit la réhabilitation de logements, des réaménagements extérieurs, la création de pistes cyclables, des espaces de vie, des bus à haut niveau de service... L'objectif est clair : améliorer

la qualité de vie de toutes et de tous. Nous avons pleinement conscience qu'il sera très difficile pour certaines Port de Boucaines, de quitter leur logement, logement dans lequel ils vivent parfois depuis de nombreuses années... Mais en tant qu'élu-es responsables, nous serons tout au long de la procédure à leurs côtés, pour solliciter les bailleurs sociaux et faire en sorte que les meilleures conditions de logement soient assurées.

## NOUS CONTINUERONS À AGIR AVEC AUDACE ET DÉTERMINATION EN 2022

**Pd'A : La Région et le Département sont-ils des partenaires précieux ?**

**Laurent Belsola :** Ils sont indispensables. Je prends l'exemple de la nouvelle caserne qui a été réalisée dans le nord de la ville. Ce sont des partenaires qui participent fortement à l'aménagement de structures municipales comme la Maison des Associations, le parc Jean-Christophe Unia ou encore les écoles par le biais de travaux de proximité. Sans le soutien et la volonté du Département, ce projet n'aurait pas pu voir le jour. Il en est de même pour la Région, notamment dans le cadre du Frat, qui nous aide dans le financement de projets structurants. Malgré nos divergences politiques, les projets que nous portons sont soutenus car ils répondent concrètement aux besoins des habitant-es.

**Pd'A : Vous évoquez souvent le besoin de batailles institutionnelles pour défendre nos communes.**

**Pouvez-vous nous en dire plus ?**

**Laurent Belsola :** Ces batailles sont malheureusement indispensables et cruciales ! Elles doivent être menées main dans la main avec la population car lorsque nous autres élu-es montons au créneau pour protéger les services publics, nous le faisons dans l'intérêt commun. Nous vivons une période sanitaire qui bouleverse totalement notre quotidien. Cette crise nous a, une nouvelle fois, empêché d'organiser notre traditionnelle cérémonie des vœux, mais nous empêche aussi de nous retrouver et nous rencontrer au cours de réunions publiques.

Pourtant, il y a urgence à conserver et alimenter nos échanges. Que cela soit sur la vie de nos quartiers, sur le contournement autoroutier ou encore sur les grands projets structurants de notre commune. Avec la fermeture du commissariat, nous avons lancé une pétition auprès du ministre de l'Intérieur pour réclamer ensemble sa réouverture. Tout ce que nous pouvons faire pour améliorer les conditions de vie des habitant-es et lutter contre l'extrême précarité que génère la crise sanitaire, nous le faisons.

**Pd'A : Quelle est votre position sur les nouvelles orientations de métropolisation dictées par l'État ?**

**Laurent Belsola :** La mise en place de la Métropole Aix-Marseille-Provence a été un échec. Chacun le constate au quotidien et les récentes annonces faites par le Président de la République lors de sa visite à Marseille ne nous rassure en rien sur son fonctionnement. La suppression des conseils de territoire serait une erreur monumentale qui aurait également des conséquences sur les attributions compensatoires dédiées aux communes et par là-même sur le quotidien et la qualité de vie de la population.

La Métropole doit rester un acteur qui crée le lien entre l'État et les communes et non un outil de restriction budgétaire ou de surveillance. //

**PROPOS RECUEILLIS  
PAR L'ÉQUIPE DU PORT D'ATTACHE**



## # Projet de ville

# L'urbain au service de l'humain

**Dans le cadre de la loi de programmation pour la ville et la cohésion urbaine, le gouvernement a créé le Nouveau programme national de renouvellement urbain (NPNRU) dans lequel Port de Bouc a été retenu. Depuis lors, les aménagements et les dossiers de réhabilitation avancent et accélèrent.**

Plusieurs quartiers sont concernés par le NPNRU. Mené par l'État, la Métropole, la Région, le Département, la commune et les bailleurs sociaux, ce projet vise à transformer les quartiers, opérer des réhabilitations sur le bâti existant, diversifier l'offre de logements et améliorer le quotidien des habitant·e·s. À Port de Bouc, le but est d'ouvrir nos quartiers vers plus d'emplois, de mobilité, de mixité sociale, de logements sains, de services publics, éducatifs et culturels... Quatre années d'études ont été nécessaires pour évaluer l'ampleur des travaux à réaliser.

### LE QUARTIER DE LA PRESQU'ÎLE

La Presqu'île englobe les quartiers des Aigues Douces et de La Lèque et aspire, avec ce projet urbain, à devenir une extension du centre-ville. Pour ce faire, les logements vieillissants vont être réhabilités. Au total, 425 logements sociaux aux Aigues Douces et 94 logements à La

Lèque bénéficieront d'une réhabilitation afin de réduire la consommation énergétique et les factures, toujours plus lourdes, des habitant·e·s. Certains bâtiments seront démolis (F23, F24, H9 et J10) aux Aigues Douces, soit 75 logements, ainsi que l'ensemble des 72 logements de la barre de La Lèque. Un sacrifice difficile pour la Ville mais nécessaire afin de proposer un habitat sain, une meilleure qualité de vie et de nouvelles perspectives pour l'ensemble des Port de Boucain·e·s. Cette amélioration passera par des travaux dans les écoles (comme à Victor Hugo) ou sur les infrastructures et espaces extérieurs (promenade René Cassin), par une diversification de l'offre de logements, un développement des modes doux de circulation, le passage d'un bus à haut niveau de service ou encore la création d'un tiers-lieu économique qui favorisera l'accès à l'emploi et à la formation. Les travaux se poursuivront sur les mois à

venir afin de dessiner le nouveau visage de ce quartier en pleine transformation.

### LE QUARTIER DES COMTES

Aux Comtes, l'objectif du réaménagement urbain est d'ouvrir le quartier sur le reste de la ville. Pour ce faire, 501 logements de la Logirem sont en cours de réhabilitation afin de réduire les factures énergétiques, des T4 sont transformés en T2 pour mieux répondre aux besoins des jeunes couples et des seniors. Des aménagements extérieurs pour le stationnement et le loisir des enfants donneront une nouvelle dynamique. Les travaux de réhabilitation à l'intérieur des appartements ont déjà bien avancé, les façades se parent à présent d'échafaudages pour s'attaquer à l'isolation extérieure. La seule démolition actée concerne le foyer Adoma qui sera reconstruit à proximité du parc Jean-Jacques Rousseau. Il comptera 110 studios et 25 places en pension de





Par le biais de dispositifs comme l'Opah ou le permis de louer, nous agissons pour faire de l'habitat digne, une priorité. Le projet NPNRU s'inscrit dans cette politique d'accès à un logement rénové, salubre et porteur d'avenir. Nous ne souhaitons en rien changer la sociologie de notre ville, seulement offrir à chacune et chacun un cadre de vie de qualité.

Rosalba Cerboni, première adjointe au maire, déléguée au Logement

famille. Un moyen d'ouvrir également le quartier, de créer de nouveaux axes de circulation, de repenser la desserte devant les écoles et les installations sportives. Le réaménagement du quartier se poursuivra sur l'année 2022.

### LE QUARTIER DE TASSY-BELLEVUE

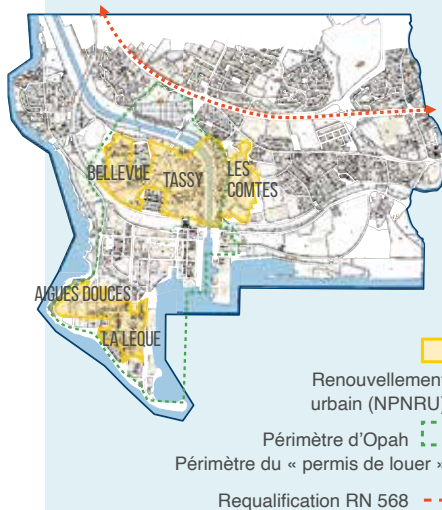
La cité Bellevue connaîtra une profonde transformation. Après la démolition de 99 logements appartenant à 13 Habitat (21 villas, 62 logements collectifs et 16 logements individuels), une nouvelle offre de logements sera proposée aux habitant-e-s. L'objectif est de traiter les îlots d'habitat dégradés et de reconnecter le quartier aux axes qui conduisent au centre-ville. Le projet urbain autour de Tassy-Bellevue inclura également des modes de déplacement doux, le réaménagement de la gare et une Cité des savoirs et de la formation qui viendra diversifier l'offre éducative déjà existante.

// MATHIAS ESCALANTE

# DES TEMPS FORTS

## Présenter le projet à Paris

Le 18 novembre dernier, Monsieur le Maire s'est rendu à Paris pour présenter le projet de réaménagement porté par la Ville.



Au sein des bureaux de l'Agence Nationale de Renouvellement Urbain (ANRU), Monsieur le Maire, Madame la Première Adjointe et les agents de la commune ont présenté le fruit d'un travail collaboratif conduit entre les organismes de l'État, les bailleurs sociaux et la Ville. Pour étayer son propos, Monsieur le Maire a pu s'appuyer sur le travail de proximité opéré par les agents de la Maison des Projets qui ont multiplié les échanges avec les habitant-e-s des quartiers concernés. Des chiffres, des constats, des témoignages, des images qui ont permis de démontrer toute la complexité et toute la nécessité de rénover les quartiers de Port de Bouc. // ME

### PARTENAIRES



## Poursuivre les échanges

Le mercredi 24 novembre, les élu-e-s ont tenu à organiser une réunion publique avec les habitant-e-s de La Lègue pour évoquer ensemble le devenir du quartier et les besoins qui se font ressentir.



Il s'agissait d'un point d'étape qui avait pour but de détailler les différentes actions de réhabilitation qui allaient être menées sur le quartier de La Lègue. Certain-e-s ont fait le déplacement pour en apprendre davantage sur le projet, d'autres pour évoquer les difficultés liées au relogement, aux démolitions ou à l'entretien des espaces de vie du quartier... Un échange nécessaire qui a permis aux élu-e-s et aux techniciens d'écouter les doléances des habitant-e-s pour les transmettre aux bailleurs. De prochaines réunions publiques seront organisées dans chaque quartier concerné par le Programme de renouvellement urbain et la signature de la convention d'engagement se fera courant 2022. // ME

### ✓ INFOS

**Maison des Projets**  
Rue du Docteur Poujol  
04 42 40 65 28  
Du lundi au vendredi  
8 h 30 à 12 h  
13 h 30 à 17 h 30



# # Préfecture Diagnostic de la ville



**En septembre dernier, Laurent Carrié a été nommé au poste de préfet délégué à l'Égalité des chances et a souhaité découvrir la commune lors d'une visite officielle.**

Le mardi 23 novembre, Monsieur le Préfet délégué à l'Égalité des chances, Laurent Carrié, a visité notre ville aux côtés de Monsieur le Maire, des élu-es, des agents des services municipaux et des acteurs sociaux locaux.

## SUR LE TERRAIN

La visite a débuté par le quartier des Comtes. Après s'être rendu au belvédère, puis à l'éco-fabrique afin d'échanger avec les habitantes et les bénévoles, le préfet a ensuite déjeuné avec le maire et les enfants de l'école Romain Rolland. L'objectif étant d'observer comment les dispositifs d'aide à la population s'imbriquent pour apporter de meilleures conditions de vie. Via les projets de la Cité éducative, de la Dotation Politique de la Ville ou encore du Programme de renouvellement urbain, le principe d'égalité républicaine se diffuse et permet de donner les mêmes chances à toutes et à tous indépendamment de son statut social.

Grandir dans des quartiers où il fait bon vivre, avoir une alimentation saine, pratiquer des activités d'éveil artistique ou encore bénéficier d'une activité sportive quotidienne... La visite s'est poursuivie dans les quartiers de Bellevue, de Tassy, des Aigues Douces et de La Lègue afin de faire un diagnostic d'une partie de la ville, de cerner également ses atouts et ses problématiques.

## UN TRAVAIL DE PROXIMITÉ

Monsieur le Préfet a félicité l'ensemble des élu-es et des acteurs de la ville pour leur travail de proximité. Ce même jour, Monsieur le Député, Pierre Dharréville, rencontrait Madame Nadia Hai, ministre de la Ville, afin d'appuyer les demandes formulées par la commune en matière d'éducation. Comme un écho direct à la visite de Monsieur le Préfet qui aura permis de démontrer toute l'importance de préserver les activités scolaires et périscolaires classées en Politique de la Ville.

## MONSIEUR LE MAIRE prend la parole

« Adapter les services publics aux besoins de la population n'est pas chose facile mais à Port de Bouc, nous travaillons toujours dans l'intérêt général, au plus près de la population pour donner les mêmes accès au bien vivre à chacun.e. Je suis heureux que nous puissions renforcer nos échanges avec la préfecture. Nous allons pouvoir affiner les dispositifs qu'engage l'État sur Port de Bouc. Ce partenariat nous permettra de mieux répondre aux impératifs économiques et sociaux que génère la crise sanitaire et l'augmentation sans précédent des prix du quotidien. Nous espérons que ce déplacement sera accompagné par des efforts supplémentaires de l'État. Lorsqu'on nous épaula, nous savons conduire de beaux projets qui éloignent les difficultés et les freins à l'émancipation. Nous ne renoncerons pas aux acquis éducatifs et sociaux que nous avons mis en place et travaillons à les préserver. »

// MATHIAS ESCALANTE



**Le 24 novembre, Monsieur le Maire et les élus de la Ville ont présenté une affiche informative composée de numéros d'urgence et ont lancé une campagne de communication pour lutter contre les violences commises envers les femmes.**

Portée la veille de la Journée internationale pour l'élimination des violences commises à l'égard des femmes, cette communication municipale s'inscrit en corrélation avec le travail de terrain effectué par l'association VIE au féminin et les autres supports de communication portés par le Conseil de Territoire.

#### **UNE COMMUNICATION CIBLÉE**

L'objectif de cette affiche se veut avant tout informatif. L'information est à présent accessible partout et a vocation à toucher le plus grand nombre d'habitantes et d'habitants en quête d'aide et de secours. Elle a été affichée dans les sanitaires de l'ensemble des bâtiments municipaux afin de permettre aux agents et aux usagers de s'informer sur les différentes étapes leur permettant de se protéger d'un éventuel agresseur. Elle leur permet aussi d'obtenir des numéros d'urgence et des contacts qui pourront leur venir en aide rapidement.

« En tant que conseillère départementale, je me suis engagée dès le début de mon mandat dans la protection des femmes victimes de violences mais également de l'enfance. Nous savons que bien souvent les enfants sont aussi victimes des violences commises envers leur mère au sein de leur foyer et le Département se doit de les aider et de les protéger » insistait Magali Giorgetti.

Ces affiches ont également été distribuées aux commerçants de la ville pour qu'ils puissent eux aussi mettre à disposition de leurs clientes et clients ces informations et numéros d'urgence dans leurs toilettes.

« Les portes intérieures des WC ont été choisies comme support car il s'agit d'un lieu privé et intime qui permet d'avoir un temps de lecture calme, isolé, à l'abri des regards où les bourreaux des victimes sont fort heureusement absents » soulignait Floriane Sotta, conseillère municipale déléguée aux Droits des femmes.

#### **PRÉVENIR ET PROTÉGER**

Cette campagne s'inscrit dans une politique d'égalité femmes-hommes portée depuis plusieurs années. « Les élu·es et les agents municipaux ont pu suivre une formation sur l'égalité des sexes au travail et dans les rapports sociaux afin de prendre conscience des conditions de travail de l'autre, favoriser le respect entre les différents sexes et les bons réflexes à avoir en cas de situation complexe » insistait Marie-France Nunez, élue et présidente de l'association VIE au féminin.

Avec l'annulation pour cause d'intempéries de l'hommage ou plutôt du « femmage » du 25 novembre dernier, honorant la mémoire des femmes décédées au cours de l'année sous les coups de leur agresseur, cette campagne d'information vient symboliquement démontrer que le combat pour l'égalité continue et se mène sur tous les fronts du quotidien. //

**MATHIAS ESCALANTE**



## # Le conseil municipal des enfants Du premier passage aux urnes...

**C'était un des grands engagements de la Ville : favoriser la pratique démocratique et citoyenne des enfants de la commune. C'est chose faite avec le conseil municipal des enfants !**

Les enfants des écoles primaires et des collèges de la ville ont défilé fièrement ces derniers mois, bulletin de vote à la main, pour élire les représentantes de leur futur conseil municipal. Plus besoin d'accompagner maman ou papa au bureau de vote pour s'initier au devoir citoyen ! Plus besoin d'attendre d'être majeure pour voter à Port de Bouc.

### LA MISE EN PLACE

La municipalité a acté le 12 octobre dernier lors d'un conseil municipal « adulte » la validation du règlement intérieur du conseil municipal des enfants : « Ce conseil municipal rassemblera trente et un élu-e-s, vingt-trois élèves d'élémentaires et huit collégiens. Le conseil est bien évidemment paritaire et inclut également un enfant en situation de handicap. Chaque établissement possède ainsi au moins une ou un représentant pour un mandat d'une durée de deux ans. Lors des séances de conseil municipal, les

enfants pourront rencontrer Monsieur le Maire et les élu-e-s pour présenter le fruit de leur débat et leurs idées » annonçait alors Mohamed Ladjal, conseiller municipal délégué à la Jeunesse.

### TOUT UN PROGRAMME

Les candidat-e-s ont pu faire le tour des classes pour se présenter et présenter leurs propositions aux petits Port de Boucains. Par la suite, chaque enfant a été libre de choisir les candidat-e-s qu'il juge les plus à même de le représenter et de porter ses doléances. Présenter sa carte d'électeur, voter, émarger sur les listes : éveiller et sensibiliser à la responsabilité du vote se fait à présent par l'implication des plus jeunes !

Sous la houlette de Mohamed Ladjal et Rehila Cadi, élus à la Jeunesse, de Monique Malaret, Nathalie Chorot-Vassallo et Martine Muller, élues à l'Éducation, ou encore de Gilbert Caneri, élu aux Cérémonies officielles, les citoyens en herbe

### MONSIEUR LE MAIRE prend la parole

« Dans la période que nous traversons, il nous faut être au plus près des attentes et des espoirs de la jeunesse. Cette nouvelle instance démocratique, en plus de permettre aux enfants de mettre en pratique l'exercice du droit de vote, alimentera, j'en suis sûr, notre mandat de projets et d'idées novatrices. Nous devons apprécier et soutenir l'élan et le dynamisme que portent ces enfants pour notre ville. Je les en remercie vivement ! »

se sont rendus d'un pas déterminé vers les urnes pour faire leur choix.

Le service Enfance-Éducation a organisé et veillé au bon déroulement de l'élection qui s'inscrit également dans les nombreuses actions menées en partenariat avec la Cité éducative. //

MATHIAS ESCALANTE



## ... à la représentation

**Lors de la commémoration du 11 novembre, alors que le conseil municipal des enfants n'était pas encore installé, les jeunes élu-e-s et leurs parents ont été nombreuses et nombreux à répondre à l'invitation de Monsieur le Maire.**

Dans une ambiance à la fois festive, fraternelle et solennelle, les jeunes conseillers et conseillères municipaux ont pu défiler aux côtés des associations patriotiques, de la fanfare, des majorettes et des élu-e-s adultes, du cours Landrivon jusqu'au monument aux morts de la ville. En signe de respect et de re-

cueillement pour les soldats tombés sur le champ d'honneur au cours de la Première Guerre mondiale, les enfants ont tour à tour déposé une fleur sur la stèle. S'en est suivie l'allocution de Monsieur le Maire, puis un moment convivial autour du verre de l'amitié entre adultes, jeunes élu-e-s et leurs proches. // ME



## et place à l'action !

**Le mardi 30 novembre, c'était le grand soir de l'installation du tout premier conseil municipal des enfants. La remise de l'écharpe tricolore, d'un kit de travail et les premiers discours sont venus égayer une soirée riche en sourires et en projets.**

jeunes voix emplies d'espoir, d'idées et de devenir. Des jeunes voix qui remerciaient humblement leurs camarades de classe de les avoir choisi-e-s et défendaient déjà la protection de l'environnement, la solidarité ou l'amélioration des jardins publics et des écoles.

### DES IDÉES...

Nous avons eu la chance de rencontrer deux d'entre eux, Romaisa et Ismaël, qui avouaient s'être avant tout présentés pour « nettoyer les plages et éviter la pollution », « arrêter les déchets », « réparer les stades cassés » ou encore « organiser un repas géant pour les sans-abris ».

Une chose est sûre, une fibre sociale et environnementale s'est dégagée des discours des jeunes représentantes de notre ville qui auront deux ans pour être force de proposition. // ME



« Ce conseil municipal des enfants, inédit dans l'histoire de la ville, s'inscrit pleinement dans la volonté de faire vivre la démocratie de proximité. Les enfants auront plusieurs moments avec les élu-e-s adultes pour faire remonter le fruit de leurs échanges. Nous voulons qu'ils visitent aussi d'autres instances comme le Conseil départemental, le Conseil régional ou encore l'Assemblée nationale pour nourrir leur curiosité.

Très prochainement, un conseil municipal des jeunes sera aussi créé pour donner la parole à une autre catégorie d'âge et à d'autres projets. »

**Mohamed Ladjal**, conseiller municipal délégué à la Jeunesse

Pour la cérémonie d'installation de cette toute nouvelle instance démocratique, les enfants et leurs proches étaient nombreux au sein de la salle Gagarine. Laurent Belsola leur confiait en début de séance : « En tant que maire de notre ville, je me permets de vous donner un petit conseil d'élu à élu. Vous allez mener des discussions en désirant, et c'est bien normal, obtenir des effets immédiats. Mais n'oubliez jamais d'inscrire chacune de vos démarches dans la durée. Garder une perspective d'avenir pour notre ville et ses habitant-e-s, c'est garantir un engagement humble et de qualité. »

### À LA TRIBUNE

Les enfants ont été appelés chacun leur tour afin de recevoir leur écharpe officielle et leur kit de jeune élu-e. Puis, l'heure de la première prise de parole face au public s'est alors imposée. Les mots se sont timidement échappés des

### ✓ INFOS

**Service Enfance-Éducation**  
Cours Landrivon  
04 42 40 65 81(83)  
du lundi au vendredi  
8 h 30 à 12 h / 13 h 30 à 17 h 30



# Cité éducative

## La danse pour s'exprimer

**Dans le cadre de la Cité éducative, les petits Port de Boucain-es ont pu bénéficier d'une sensibilisation à la pratique de la danse contemporaine. Ateliers scolaires, sorties, rencontres...**

Familiariser les enfants à diverses pratiques artistiques, c'est l'une des missions que la municipalité, le service Enfance-Éducation et les écoles de la ville se sont fixés dans le cadre des projets de la Cité éducative.

Grâce au travail des danseurs de la compagnie de ballet Preljocaj, conçue par le célèbre chorégraphe éponyme, Angelin Preljocaj, les enfants de Port de Bouc ont pu toucher du doigt et de la pointe du pied, les vertus rigoureuses de la danse contemporaine.

Ils ont bénéficié dans un premier temps d'un cours spécifique au sein de leur école. Et il faut croire qu'apprendre en s'amusant avec son corps, découvrir la souplesse et la beauté d'une chorégraphie les ont enjoints ! Ils ont aussi pu assister à des démonstrations artistiques réalisées par des danseurs professionnels. L'immersion dans cet univers créatif concernait les écoles maternelles Victor Hugo et Louise Michel.

L'objectif de ce projet est également d'éveiller des vocations chez le jeune public des quartiers prioritaires de la ville et d'améliorer l'accessibilité à un cercle artistique encore trop fermé. Faire entrer de plain-pied la danse contemporaine dans nos structures éducatives, c'est en effet rompre avec l'image d'une pratique artistique qui serait réservée à une élite, c'est offrir la possibilité de découvrir des mondes méconnus.

Après les ateliers et les démonstrations en classe, les enfants ont pu se rendre à Aix-en-Provence pour visiter le centre chorégraphique national, le Pavillon Noir. Ils ont assisté à une séance d'échauffement et de répétition de la compagnie Promptu. Chaque année, cette compagnie rivalise d'ingéniosité et de talent pour émerveiller le jeune public. Et les enfants ont pu le constater aux côtés de leurs parents en assistant au spectacle « Wood », créé pour l'occasion. //

**MATHIAS ESCALANTE**

UNE EXPÉRIENCE  
ENRICHISSANTE

« Avec la crise sanitaire et ses conséquences dévastatrices dans la programmation des activités scolaires, ce beau projet a malheureusement dû être reporté à plusieurs reprises. Mais nous n'avons pas baissé les bras et l'avons reconduit dès que les conditions l'ont permis. Cela nous tenait à cœur de faire venir des danseurs professionnels dans nos écoles.

Nous savons que la danse contemporaine ou encore la danse sensorielle procurent des bienfaits chez l'enfant. Sa pratique permet de développer son corps, de travailler son équilibre, ses réflexes, de s'exprimer par le mouvement, de partager des moments entre camarades et de vivre de nouvelles sensations. C'est une activité originale qui a très bien fonctionné et a permis aux enfants de s'amuser. À partir de là, je pense que l'objectif éducatif est plus que rempli ! »

**Monique Malaret**, adjointe déléguée à l'Éducation

## « Blob-buster » à Éluard

À Paul Éluard, le blob est la star du collège ! En partenariat avec le CNES<sup>(1)</sup> et le spationaute français Thomas Pesquet, les élèves participent à un projet de science collaborative durant l'année scolaire.

Depuis la rentrée, cinq classes du collège Paul Éluard, de la 6<sup>e</sup> à la 3<sup>e</sup>, étudient les blobs. Le *physarum polycephalum*, plus communément appelé blob est une espèce unicellulaire qui vit dans les milieux frais et humides comme les forêts ou les sous-bois. Être vivant dépourvu de cerveau, il est toutefois capable d'apprendre, de se nourrir et de se reproduire.

Du 11 au 17 octobre, une expérience nationale a été menée par 4 500 classes en France, en lien avec la Station spatiale internationale (ISS). Les comportements des blobs ont été comparés sur terre et dans l'espace.

À Port de Bouc, l'enseignante de français et latin, Madame Scavino, a organisé une visio-conférence avec la spécialiste mondiale du blob, Audrey Dussautour. « J'ai découvert en 2008 les blobs, mais ils existent depuis plus d'un milliard

d'années » a-t-elle expliqué. Les élèves avaient préparé de nombreuses questions pour la directrice de recherche du CNRS<sup>(2)</sup> car le blob a été analysé sous divers angles.

« En SVT, les élèves ont étudié l'espèce, en maths, les résultats obtenus et ceux du CNRS, en latin, ils ont travaillé sur le vocabulaire scientifique et en technologie, ils ont fabriqué les boîtes pour les blobs. Ils vont ensuite étudier le réchauffement climatique. C'est un projet très intéressant qui implique de nombreux enseignants. Un club Blob a même été créé avec Madame Grasso, professeure de maths » précise Madame Scavino. « Et à l'issue de l'année, tous les résultats des élèves serviront à la rédaction d'un article qui sera publié par le CNRS. » //

MARJORIE RODRIGUEZ

(1) Centre national d'études spatiales

(2) Centre national de la recherche scientifique



Les élèves ont réussi à écrire le mot « merci » avec des blobs.



Audrey Dussautour a donné une visio-conférence au collège Paul Éluard.



## Citoyenneté et culture à Strasbourg

Dans le cadre de son stage professionnel au Point Accueil Jeunes de Port de Bouc, Meïssane Hekkas a organisé un séjour pour les jeunes de la ville.

« Le Paj m'a fait confiance dans l'organisation d'un séjour citoyen et culturel à Strasbourg avec la visite du Parlement européen et celle du marché de Noël » explique Meïssane. En Terminale Gestion et Administration, elle a mis à profit ses connaissances pour réserver l'hébergement, calculer le transport, les repas, organiser la visite au Parlement, ou encore créer les autorisations parentales. Ce projet est aussi venu en

complément de sa formation Bafa qu'elle a effectuée en amont au centre social Lucia Tichadou. « Il faut de l'anticipation, du temps et de la rigueur pour un tel projet mais j'ai bien été encadrée par l'équipe du Paj. » Ce voyage a également été conçu « avec, par et pour » les jeunes car le contenu du séjour a été élaboré avec le reste du groupe composé de Layana, Yeliz, Jasmine, Lisa, Vanessa et Lena. //

MARJORIE RODRIGUEZ

### ✓ INFOS

Antenne du Paj  
Cours Landrion  
04 42 40 66 44  
snapchat-13110



## # Ensemble pour replanter Castillon !

**Une vaste opération de replantation a été lancée sur trois jours à l'entrée de Castillon : centres sociaux, écoles, services, sapeurs-pompiers et partenaires ont participé, main dans la main, à cette belle action de protection de la forêt.**

Suite aux récents échanges sur la forêt, la première phase de replantation de l'entrée de Castillon devait avoir lieu le 25 novembre dernier, pour « la Sainte Catherine où tout prend racine ». Mais l'envie de soigner notre forêt remonte à beaucoup plus loin. Elle a germé dès le lendemain des incendies d'août 2020. En voyant Castillon défigurée par les flammes, nous avons été nombreuses et nombreux à vouloir nous armer de courage, de jeunes pousses et de pelles pour redonner à la forêt sa splendeur légendaire. Même si nous le savons, la terre est forte, elle a besoin de souffler pour retrouver toute sa fertilité... Elle a tout simplement besoin de temps pour procréer.

Alors, la replantation conduite mercredi 1<sup>er</sup>, jeudi 2 et vendredi 3 décembre s'est faite sur une parcelle victime des flammes en 2017. Comme l'évoquait les experts lors de la récente rencontre à la salle Gagarine, trois an-

nées de repos des sols calcinés et de régénération de la flore, de la faune, sont nécessaires pour qu'un terreau propice à la pousse de nouveaux arbres se recrée. Dès le mercredi matin, ce sont les élèves du collège Frédéric Mistral qui se sont précipités, malgré le froid, vers le parking d'entrée de Castillon pour appliquer un premier pansement végétal sur notre forêt. Deux cents arbres plantés en une seule matinée ! « On a gagné le Trophée du collège fleuri et maintenant on replante la forêt » nous confiait alors une élève.

### UNE BELLE PARTICIPATION

Une première matinée abondante grâce au travail préparatoire des agents municipaux, de Nicolas Bonnal, responsable des Espaces verts, et ses équipes pour faciliter la tâche et accompagner les jardiniers en herbe. Agents des Espaces verts, de l'Office national des forêts, sapeurs-pompiers, professeurs et associations sont venus en renfort pour se

relayer sur la parcelle. Parmi elles, *Nous voulons des coquelicots*, *Alternatiba* et *Replantons notre forêt méditerranéenne*, toutes bien décidées à assister les enfants des centres sociaux et des écoles de la ville, mais également à prodiguer des conseils et enseigner toute l'importance de l'écosystème forestier.

Le mercredi après-midi, Monsieur le Maire et son équipe sont également venus participer à cette belle action de reboisement. Akrem M'Hamdi, adjoint au Développement durable a multiplié les visites pour suivre de près le bon déroulement des opérations : « Cette forêt que nous replantons à vos côtés, ce sera avant tout la vôtre, vous vous rappellerez toute votre vie de cette plantation et pourrez venir voir vos arbres » lançait-il fièrement aux enfants impatients de mettre les mains dans la terre.

Le jeudi matin, ce sont les employés et les membres du conseil d'administration du Crédit Mutuel, partenaire financier du



*Nous ne pouvons que nous réjouir du travail collectif que nous avons conduit sur cette parcelle pédagogique où différentes générations sont venues creuser, planter et s'entraider pour nourrir l'espoir des plus jeunes et le devenir de notre forêt.*

**Laurent Belsola**, maire de Port de Bouc



projet, qui sont eux aussi venus à l'entrée de Castillon pour apporter leur contribution à cette opération de replantation. S'en sont suivis durant près de deux jours, des allers-retours de bus emplies d'enfants sur-motivés, connaissant ou non Castillon, plantant pour certains un arbre pour la première fois de leur vie, des allers et venues de camions municipaux chargés de chênes pubescents, érables de Montpellier, arbousiers et autres plantes méditerranéennes... 1 820 arbres et arbustes plantés par plus de trois cents adultes et enfants de la ville ! Ces jeunes pousses protégées actuellement par de la ganivelle grandiront au fil des années, formeront une barrière contre le feu et, espérons-le, deviendront de beaux arbres sous lesquels nos enfants pourront profiter de l'ombre. Une première action de replantation commune et symbolique pour redessiner le visage de notre forêt sur les années à venir. // **MATHIAS ESCALANTE**

## Le Crédit Mutuel s'investit

**Jean De Sanctis est président de la caisse locale du Crédit Mutuel. Il nous explique pourquoi le conseil d'administration a tout de suite décidé de participer à cette opération.**



« Lorsque nous avons eu vent du projet de replantation nous avons souhaité nous investir. En tant qu'acteur bancaire important et implanté localement, nous avons voulu défendre ce projet auprès du Crédit Mutuel et avons obtenu des financements à hauteur de 3 600 euros. Cet argent a servi à l'achat d'arbres, puis le projet a évolué et nous avons décidé, élus et salariées, de participer également à la plantation aux côtés des enfants. Ce projet entre pleinement dans les objectifs sociaux et environnementaux du Crédit Mutuel. L'opération de replantation a été un franc succès et un très beau partenariat avec la ville ! » //

**PROPOS RECUEILLIS AUPRÈS DE JEAN DE SANCTIS**

## Des coquelicots, mais pas que...

**Le collectif local Nous voulons des coquelicots s'est investi aux côtés des associations et des agents pour accompagner les enfants dans la plantation et leur transmettre toute l'importance de la biodiversité.**



Né en septembre 2018, le collectif port de boucain s'est joint à d'autres pour exiger l'interdiction de l'utilisation des pesticides de synthèse, responsables de maladies graves. Leur expertise dans le respect des écosystèmes ou encore la préservation de la biodiversité est venue nourrir les enfants au fil des trois journées : « Nous sommes aux côtés de la municipalité dans cette action. Replanter cette parcelle pédagogique est une première étape qui doit permettre de faire de Castillon un modèle de respect de la faune et de la flore sans insecticides et sans exploitation forestière commerciale. Nous avons vraiment apprécié cette action et en avons même profité pour semer quelques graines mellifères avec les enfants pour venir en aide aux abeilles et sensibiliser sur leur importance. » //

**PROPOS RECUEILLIS AUPRÈS DE RENÉ CASTALDO**



La famille Poli réunie lors de l'inauguration.



Le corps des sapeurs-pompiers de Port de Bouc aux côtés de la famille Feder lors de l'inauguration.

# # Inauguration & Hommage

## Des façonneurs d'espoirs communs

**Dans la continuité du projet de dénomination des voies de la ville, au cours des derniers mois, une rue et un rond-point ont été inaugurés en l'honneur de René Poli, l'amaneur de renom, ainsi que de Louis, Jean-Marie et Gilbert Feder, anciens capitaines des sapeurs-pompiers.**

**D** Ces noms retentissent encore dans la mémoire et le cœur des Port de Boucain-es. Quoi de plus légitime que de leur accorder une place toute particulière sur la commune ? C'est tout le travail que réalise la commission des dénominations de rues composée d'habitantes de la société civile, d'élues et d'agents de la ville.

### RENÉ POLI

Le 20 novembre dernier, en présence de Monsieur le Député, Madame la Conseillère départementale, des représentants de la Société Coopérative du Lamanage et de la famille Poli, Monsieur le Maire avançait sur l'ancienne Anse des Fourmis : « Si nous sommes réunies, c'est pour rendre hommage à l'un des ouvriers marins de notre ville, René Poli, ainsi qu'à sa famille. Nous ancrons sur ce quai de La Lègue la mémoire d'un homme qui a voué sa vie à sa profession. René Poli était né pour être l'amaneur. Toute sa famille était profondément tournée vers la mer et portait en elle la vocation innée du lamanage. Un métier où précision, hauts risques et grandes responsabilités s'entrecroisent sur le fil de l'eau peu importe l'heure du jour ou de la nuit, peu importe les intempéries et le ressac. Un travail de fourmis qui permet aux gaziers, pétroliers et autres porteurs industriels d'amarrer dans les meilleures conditions malgré les aléas de la mer. C'est malheureusement dans l'exercice de ses fonctions que René Poli a perdu la vie à l'âge de 33 ans lors de l'amarrage du Ginousa en 1979. »

Faisant suite à la disparition tragique de cet ouvrier reconnu parmi les habitants pour sa bonhomie, Monsieur le Maire a symboliquement tenu à faire de cette dénomination de rue, un hommage à toute une profession : « Sur des embarcations fluettes, les lamenteurs s'en vont en mer et reviennent mille fois plus lourds

*d'expériences et de marchandises. Nous honorons des hommes et des femmes qui ont eu pour vocation d'être des liens forts entre la mer et notre population. »*

À travers cette cérémonie, une chose est sûre, les valeurs que portaient et portent les travailleurs de la mer ont été mises à l'honneur. Victor Hugo avait en partie raison, « la mer est un espace de rigueur et de liberté » mais à Port de Bouc, la mer demeure avant tout un espace d'échange, de courage et d'humanité.

### LES CAPITAINES FEDER

Le 4 décembre dernier, jour de la Sainte Barbe, Monsieur le Maire, Monsieur le Député, Madame la Conseillère départementale, les élues de la ville, la famille Feder et les sapeurs-pompiers du centre de secours, ont participé à l'inauguration du rond-point situé devant la caserne.

« Nous honorons la mémoire de toute une lignée dont le nom résonne comme une caresse fraternelle pour les habitants. Le nom des Feder est fédérateur à Port de Bouc. Notre commune a eu le privilège de voir trois générations d'une même descendance se succéder à la tête de sa caserne. Cette famille humaine et dévouée, a passé sa vie au chevet de notre population » avançait Monsieur le Maire en guise de préambule. Il a ensuite rendu hommage aux parcours exemplaires de ces capitaines d'exception : « Le premier héros de cette famille s'appelait Louis Feder. En tant que pompier, puis chef de corps de Port de Bouc de 1944 à 1962, il s'est pris de passion durant quarante-trois années pour le secourisme tandis que son activité bénévole venait se mêler avec sa profession de chaudronnier sur les Chantiers navals. Le second héros de la famille Feder auquel nous rendons hommage c'est Jean-Marie, le fils de Louis, pour son engagement pour la liberté, pour l'autre, pour Port de Bouc... » En effet, Jean-Marie Feder était investi

politiquement au sein du Parti communiste français, puis dans la Résistance.

« Ce capitaine considéré comme l'un des piliers de la caserne pour son travail de transmission incarne des qualités inhérentes au corps des sapeurs-pompiers : le dévouement, le courage et le sens du service » insistait Monsieur le Maire.

Il concluait cette cérémonie en avançant : « Je terminerai par Gilbert, dernier des capitaines Feder, à qui nous devons la modernisation considérable du métier de sapeur-pompier sur notre commune. Il aura donné sa vie pour épauler les habitants. Il est malheureusement venu clore le cycle familial des capitaines en 2017. Une chose est sûre, nos capitaines locaux se seront transmis de père en fils le dévouement, l'altruisme et l'amour de Port de Bouc. J'en profite par ailleurs pour remercier Jo Deledda, Stéphane Mozziconacci et tout particulièrement Olivier Cambouris qui entretient grâce à ses précieux conseils, un lien essentiel entre la caserne et la Ville. Ces dignes héritiers, ayant appris énormément aux côtés des Feder, leur rendent hommage chaque jour par leur professionnalisme et leur abnégation. Nous sommes fiers de pouvoir compter sur votre vigilance, votre courage et votre empathie. Grâce à votre action, le passé, le présent et nous l'espérons, l'avenir, se placent sous les plus belles auspices de l'humanité, de la sécurité et de la fraternité. » // **MATHIAS ESCALANTE**

### ✓ À SAVOIR

L'intégralité des allocutions prononcées sont en ligne sur le site de la Ville : [www.portdebouc.fr](http://www.portdebouc.fr)

#### Dates naissance

René Poli : 1946-1979

Louis Feder : 1896-1986

Jean-Marie Feder : 1915-1991

Gilbert Feder : 1943-2017



## # L'avenue Maurice Thorez fait peau neuve !

**Depuis le mois d'octobre, les travaux se multiplient pour réaménager l'avenue Maurice Thorez, artère de vie et d'histoire de Port de Bouc. Suite à l'abattage des premiers arbres, la réparation de la voirie a été lancée du pont SNCF à l'avenue du Golfe.**

Après les récents va-et-vient de machines et d'ouvriers, un certain calme plane actuellement sur l'avenue Maurice Thorez. Un calme encore plus prégnant lorsqu'on se retrouve au volant de sa voiture et que l'on apprécie le doux murmure de la chaussée neuve sous les roues. Terminés les bosses causées par les racines et les amortisseurs qui souffrent, l'avenue et les conducteurs respirent. La route, entre le pont SNCF et l'avenue du Golfe, a retrouvé son aspect lisse et agréable après plus d'un mois de travaux. « Nous avons organisé les opérations en cinq phases en descendant du nord vers le sud de la ville, puis nous avons terminé par les carrefours très empruntés. Grâce au suivi des agents et au professionnalisme de l'entreprise Eurovia, ce chantier s'est très bien déroulé. C'est à présent un plaisir de prendre cette avenue et de descendre jusqu'à la mer » tient à souligner Fatima Loudiyi, adjointe déléguée aux Travaux.

Alors pour continuer à réhabiliter l'ensemble de l'avenue et ne pas détériorer cette route toute neuve, il faut malheureusement passer par la coupe et le carottage progressif des pins qui la borde. Sur la fin de l'année, une trentaine d'arbres ont été abattus sur les portions de l'allée René Cassin à la rue Turenne et de la rue Nédélec à la rue Denis Papin.

### **PENSER ET POURSUIVRE LE RÉAMÉNAGEMENT**

« Voir notre avenue perdre ses pins nous affecte toutes et tous. C'est bien normal. C'est une artère historique, une artère que l'on apprécie. Mais les dégâts causés par les racines minent le quotidien des habitants, riverains ou non. Nous travaillons d'ores et déjà avec un bureau d'étude pour repenser la végétalisation de cet axe majeur. Notre objectif est de recréer un couloir vert qui descende jusqu'à la mer avec des alcôves végétales ombragées,

dotées de mobilier urbain, qui deviendront des points de lien social. Nous travaillons également sur des espèces méditerranéennes qui réduiront la consommation d'eau et nécessiteront moins d'entretien. Pour faire évoluer cet axe, nous planchons également sur la création de pistes cyclables et d'arrêts de bus qui favoriseront les déplacements doux... Si nous sacrifions aujourd'hui nos magnifiques pins, c'est bien évidemment pour proposer mieux sur le plan pratique, écologique et esthétique » assure Akrem H'Mamdi, adjoint délégué au Développement durable. Les travaux se poursuivront sur l'année 2022 afin de redonner à notre avenue tout son confort et toute sa superbe. D'ici-là, les rencontres, les échanges et les consultations se multiplieront pour définir le projet de réaménagement le mieux adapté aux besoins des habitantes et des habitants. //

**MATHIAS ESCALANTE**

# # Sentier du littoral Une côte redessinée

**En 2018, le Pays de Martigues a débuté un grand chantier à l'échelle du territoire : aménager le littoral pour assurer sa continuité et favoriser sa découverte. En décembre, les derniers travaux ont été effectués aux Aigues Douces, à la Pointe de Vella et à Bottai.**

■ Nous avons la chance de vivre dans un cadre et plus particulièrement sur une côte qu'un grand nombre de visiteurs français et internationaux nous envient. Les nombreux départs estivaux vers la Méditerranée et la Côte d'Azur en attestent chaque année.

Face à une attractivité de plus en plus forte, l'idée d'aménager et d'embellir les littoraux de Martigues, Saint-Mitre-les-Remparts et Port de Bouc, dans la continuité de la Côte Bleue, est apparue comme une nécessité. D'autant plus que ce projet inclut également le réaménagement des rives de l'Étang de Berre. En éliminant les obstacles et les casures sur le pourtour de l'étang et sur le littoral maritime, les randonneurs et les visiteurs peuvent à présent découvrir les richesses du patrimoine côtier.

À Port de Bouc, les travaux ont été effectués sur trois zones bien précises. Au niveau de la plage des Aigues Douces,

un escalier a été créé pour relier le chemin littoral à la source située en contrebas. Cette source était jusqu'alors cachée dans les broussailles et peu accessible. À présent, avec le panneau d'information placé à l'entrée des escaliers, il est possible d'y faire une halte pour se reposer. Au niveau de la Pointe de Vella, le réseau d'eau pluviale qui se jetait dans la mer a été démolit et un tout nouveau chemin a été créé. À Bottai, des rochers sont venus renforcer les berges afin de les protéger de l'érosion.

En plus de la création d'une boucle de randonnée qui permettra de mieux relier le Golfe de Fos à Port de Bouc, ces travaux permettent un meilleur accès aux plages et un nettoyage de ces dernières. Nous pouvons d'ores et déjà, nous prendre à rêver de l'arrivée des beaux jours, pour profiter de jolies balades sur nos côtes port de boucaines. //

**MATHIAS ESCALANTE**



TERRE ET MER

« La réhabilitation du sentier littoral est un point très positif qui vient s'ajouter aux nombreuses actions que nous menons pour renforcer le lien entre la ville et la mer. Parmi ces actions, nous retrouvons les travaux de réfection de la base nautique, lancés au cours de l'année 2021, qui permettront d'améliorer les pratiques sportives maritimes. Mais également le projet de sentier sous-marin sur lequel nous travaillons depuis plusieurs mois. Pour les enfants de la commune il s'agira d'une expérience extraordinaire et je pense vraiment que cette nouvelle activité attirera de nouveaux publics dans notre ville ! »

**David Guiot**, adjoint délégué à la Mer et au Tourisme

PARTENAIRES



# LES TRAVAUX DANS MON QUARTIER



## Des arrêts de bus pour tous

La Métropole Aix-Marseille-Provence a rendu accessible aux personnes à mobilité réduite les arrêts de bus situés sur l'avenue Maurice Thorez, près du cimetière, l'avenue Jean Moulin et devant le lycée Charles Mongrand. Des travaux ont été réalisés pour adapter la chaussée aux poussettes et aux fauteuils roulants tout en sécurisant l'aire de desserte. Les abribus ont été remplacés par des structures métalliques plus renforcées. Un abribus a également été installé boulevard l'Engrenier, à proximité de l'Esat des étangs. //



Oscar et Jordan en Service national universel (SNU) ont animé l'atelier Minecraft durant les vacances.

## Du nouveau à la médiathèque

La médiathèque Boris Vian est dotée de la fibre optique avec Internet à haut débit depuis décembre. Cette nouvelle installation permet à la structure de mettre à disposition du public son espace multimédia. En remplacement de l'ancienne salle de contes déplacée, ce lieu est désormais dédié aux jeux en ligne, aux formations ou autres événements autour du numérique avec un accès à Internet à haut débit sur plusieurs ordinateurs.

Fin 2021, la médiathèque a organisé un premier atelier autour du jeu Minecraft pour les plus de 10 ans. Ce dispositif permettra de développer des partenariats avec des associations et d'autres structures sur des projets communs.

La médiathèque a également actualisé son site Internet, de l'interface aux rubriques, en proposant un accès à un compte personnel pour les personnes inscrites, mais aussi, la possibilité d'effectuer des réservations, de consulter les collections et de s'informer sur les animations à venir, les coups de cœur et les nouveautés. //

## EN BREF

### Réseaux électriques

Des travaux d'enfouissement des réseaux électriques, financés par la Ville et le Smed, ont eu lieu rue Magellan, traverse du Commandant Charcot, boulevard Guy Môquet (jusqu'en 2022), avenue du groupe Manouchian et rue Fanouris. Pose d'un réseau souterrain rue Van Gogh et extension d'un réseau électrique existant sur la route de Saint-Mitre.

### Boulevard Pierre Semard

Démolition d'un mur et d'un escalier.

### Parc Jean-Jacques Rousseau

Création d'un accès piéton au niveau de l'arrêt de bus, côté Les Comtes.

### Ancien hôtel Le Panorama

Création d'un abri à conteneurs.

### Maison des Artisans et des Entreprises

Réalisation d'un sanitaire avec accès aux personnes à mobilité réduite.



### Sécuriser l'avenue du groupe Manouchian

Suite à une forte demande émanant de la population, la commission « sécurité routière » a décidé de faire installer trois ralentisseurs : le premier sécurise le passage piéton, sortie de l'impasse des Comtes, le second avant la sortie de la rue Paul Vella, le dernier vient amplifier le passage piéton-plateau traversant, sortie de la rue Fanouris près de l'école Romain Rolland et du collège Paul Éluard.



### Plantations

Plantation d'arbres au parc de la Presqu'île avec le dispositif d'aide à la Provence Verte du CD 13. Plantations fleuries devant la Tranchée et au square Ambroise Croizat. Réfection des massifs de vivaces au rond-point de la Trémie et des jardinières à l'entrée de la mairie.

### ✓ INFOS

#### Médiathèque Boris Vian

Rue Turenne - 04 42 06 65 54

[www.mediatheque-portdebouc.com](http://www.mediatheque-portdebouc.com)

# LES COMMERCES SUR LA VILLE



## ► Ilo Pizza « Chez Raymond & fils »

Une pizzeria a ouvert ses portes à l'avenue Paul Vaillant-Couturier.

Depuis septembre 2021, c'est la famille Santiago de Port de Bouc qui est aux fourneaux avec Raymond le père, qui a plus de vingt ans d'expérience en tant que pizzaiolo et son fils.

Sur place ou à emporter.

- Avenue Paul Vaillant-Couturier
- 06 60 45 35 09
- Ouvert du lundi au dimanche (sauf mercredi)
- 18 h 30 à 22 h 30
- Snapchat : Ramondelapizza
- Facebook : Ilopizza Santiago



## ► Lifeclub

Ouverte en septembre 2020, puis réouverte en février 2021 à cause des restrictions sanitaires, la salle de sport est accessible tous les jours avec un système de carte électronique. En plus des installations sportives, Damien, manager et coach diplômé, et Alexane proposent onze cours collectifs et du coaching personnalisé autour de la santé, du sport et de l'alimentation. Depuis janvier 2022, de nouveaux cours de body-core et body-combat sont proposés.

L'adhésion est sans engagement et peut se faire sur place, du lundi au samedi, ou directement sur le site Internet.

- RN 568
- 09 86 87 49 26
- Ouvert 7 jours/7 - 6 h à 23 h
- <https://port-de-bouc.lifeclub.fr>



## ► MZ Froid et Clim frigoriste

Depuis octobre 2021, Karim Mezoui a ouvert son entreprise de frigoriste sur Port de Bouc, MZ Froid. Il développe, installe et réalise l'entretien de systèmes réfrigérés. De la pose de climatisations à la réparation de chambres froides, ses services sont multiples. Il s'adresse à la fois aux particuliers et aux professionnels et intervient dans tout le département des Bouches-du-Rhône.

- Ouvert du lundi au samedi
- 07 83 02 71 02
- [www.mzfroidetclim.business.site](http://www.mzfroidetclim.business.site)
- Facebook : frigoriste climatiseur



## ► La P'tite Pause

Victime de son succès, la P'tite Pause a agrandi ses locaux à la galerie marchande de La Respélido à l'automne 2021. En partenariat avec le service Développement économique de la mairie, la patronne Roxane Pergher a récupéré le local de l'ancienne fleuriste pour transformer son salon de thé en restaurant. Les crêpes et les gaufres qui ont fait le succès de la famille Pergher sont toujours au menu avec aussi, chaque midi, des plats du jour « faits maison ».

Sur place ou à emporter, la P'tite Pause propose aussi des buffets dinatoires sur commande. « *Nous louons également notre salle de restaurant les samedis après-midi pour des anniversaires, des réunions... sur réservation.* »

- Galerie marchande de La Respélido
- Avenue de la Mer
- 07 67 58 21 99 ou 07 85 84 26 51
- Ouvert du lundi au vendredi, tous les midis
- Facebook : La p'tite pause



## ► La Table de Maître Panisse

Cet été, le restaurant-pizzeria s'est agrandi en aménageant tout son espace en plein air. Des baies vitrées ont été installées tout autour de la terrasse afin de protéger les clients des nuisances sonores de la RN 568, mais aussi de créer un espace cosy, chaleureux et acoustique pour recevoir des groupes de musique.

Le restaurant, qui propose toujours à sa carte des plats cuisinés, des spécialités grecques et des pizzas, s'est doté d'un nouveau four à bois.

- 1, avenue des Pins - RN 568
- 07 55 00 34 93
- Ouvert du mardi au samedi, midi et soir
- [www.maitrepandise.com](http://www.maitrepandise.com)
- Facebook : La Table de Maitre
- Snapchat : cathoune13110



## ► Swag

Début octobre, une nouvelle boutique de prêt-à-porter et de chaussures a ouvert dans la galerie marchande de Carrefour Port de Bouc. Swag, qui existe également dans la galerie marchande de Auchan Martigues, propose ici des vêtements de marque pour femmes, hommes et enfants, ainsi que des chaussures.

Le magasin est implanté sur les deux côtés de la galerie et dispose de grandes vitrines qui évoluent régulièrement au fil des arrivages des fournisseurs.

- Galerie marchande de Carrefour Port de Bouc
- Avenue Clément Mille
- 04 42 81 51 37
- Ouvert du lundi au samedi
- 9 h 30 à 19 h



## # Sport amateur

# La ville accueille le rugby international

**La récente signature d'un partenariat entre l'Association Festival Mondial de Rugby Amateur et la Ville permettra l'organisation des phases de poules d'une compétition internationale au sein de la commune en septembre 2023.**

Le 9 novembre dernier, l'association AFEMORA, son président Jérémie Teyssier et l'ensemble des partenaires locaux, départementaux et régionaux sont venus à Port de Bouc pour signer aux côtés de Monsieur le Maire et les élu·es, la première convention collaborative en vue d'organiser au sein de la Région Sud et de la commune, le Festival Mondial de Rugby Amateur qui se déroulera du 22 au 30 septembre 2023.

Ce formidable événement sera l'occasion pour les joueurs de participer au premier grand rassemblement sportif amateur dans l'histoire du rugby. Dans les Bouches-du-Rhône, deux villes ont été retenues parmi les communes d'accueil de cette compétition inédite en France : Port de Bouc et Arles.

### UNE OCCASION EN OR

« Lorsqu'on m'a présenté le projet, de nombreux clubs s'étaient déjà engagés avec notamment des équipes réputées

au niveau international comme la Nouvelle Zélande, l'Irlande, le Pays de Galles et l'Argentine.

Grâce à ma double casquette d'élue municipale au Développement économique et de président délégué du Rugby Club de Port de Bouc, j'ai décidé de proposer notre candidature à Monsieur le Maire et à l'AFEMORA en tant que ville hôte de cette belle compétition. Au total, le Festival rassemblera vingt clubs issus de vingt nations différentes et six cents joueurs pour neuf jours de compétition sur l'ensemble de la Région Sud. Nous aurons la chance d'accueillir les phases de poules. Une occasion en or pour notre ville : l'ensemble de notre population pourra assister à des matchs de haut niveau à Baudillon et à Bianco, nos commerçants, restaurateurs et hôteliers bénéficieront du dynamisme économique de cette compétition et pendant une semaine les yeux seront rivés sur Port de Bouc comme terre d'accueil du rugby

mondial amateur » insistait Christian Torres, conseiller municipal.

### DES OBJECTIFS HUMAINS

Et cet événement va au-delà d'une simple compétition de rugby. Trois projets éducatifs, humains et solidaires graviteront autour des matchs internationaux. Tout d'abord, « Rugby at school » qui permettra d'introduire la pratique du ballon ovale au sein des écoles, « Rugby solidaire » qui facilitera l'inclusion des joueurs en provenance d'autres pays et « Rugby de rue » qui invitera la pratique sportive au cœur de nos quartiers.

### UN TIRAGE AU SORT EXCEPTIONNEL

Le vendredi 26 novembre, le maire et les élu·es de la ville se sont rendus à Aix-en-Provence afin de soutenir les cadets de Port de Bouc lors d'un match victorieux contre Cadeneaux-Gignac. C'est également au cours de cette soirée que le tirage au sort officiel du Festival





Recevoir cette compétition extraordinaire vient récompenser tout un travail de fond réalisé en termes d'éducation et de sensibilisation à la pratique sportive. Que ce soit à travers l'amélioration ou la création de nouvelles infrastructures favorisant le sport pour toutes et tous, le soutien que nous apportons à nos clubs ou encore les nombreuses interventions des associations sportives dans nos écoles, nous cultivons le goût du partage et de l'esprit d'équipe.

**Magali Giorgetti**, adjointe déléguée au Sport et conseillère départementale

Mondial de Rugby Amateur a eu lieu. Cerise sur le gâteau, la ville aura la chance de recevoir la poule A composée de la Nouvelle-Zélande, la France, l'Italie, l'Uruguay et l'Algérie. « C'est une poule plus que prometteuse. Nous ne pouvions rêver mieux pour notre ville. Nous aurons la chance de voir sur nos stades un match d'anthologie opposant les All Blacks et les Bleus ! D'ici-là, nous allons préparer les infrastructures et poursuivre notre travail d'accompagnement auprès des dirigeants du Rugby Club que je remercie pour leur dynamisme et leur volonté. Nous ferons en sorte que cet événement soit gratuit, festif et ouvert au plus grand nombre pour fédérer et éveiller la passion de futurs sportifs.

Rendez-vous donc en septembre 2023 et tout au long de l'année sur les terrains de sport pour admirer tout le travail réalisé par notre club local » ajoutait Monsieur le Maire au sortir du tirage au sort. //

**MATHIAS ESCALANTE**



## Le rugby s'invite chez vous

**Forts de leur travail de terrain, le Rugby Club Martigues Port de Bouc, son président et ses adhérents accueillent avec grand enthousiasme l'année de préparation de cette compétition internationale.**



« C'est une aubaine pour notre club et notre ville d'accueillir une telle compétition. Au nom des dirigeants, des familles et des joueurs, je tiens à remercier Monsieur le Maire, Magali Giorgetti et Christian Torres qui se sont investies à nos côtés dans ce projet. Cette compétition colle parfaitement avec l'état d'esprit du club : créer des vocations, donner aux enfants le goût du rugby et favoriser la pratique amateur. Plus que tout, nous cherchons à développer le lien social entre l'association, la ville et les gamins. Nous avons lancé « 6té rugby » dans ce but, pour nous rapprocher des enfants dans les quartiers et leur faire découvrir des mondes différents... Je pense, sincèrement, que cette semaine de rugby international aura vocation elle aussi à ouvrir les frontières, générer des découvertes et favoriser des échanges. »

// PROPOS RECUEILLIS AUPRÈS  
**DE FRÉDÉRIC SAUNIER**, président du RCMPB

### ✓ INFOS

**Rugby Club Martigues Port de Bouc**  
Chemin de la Plage  
04 42 06 55 04  
rugbyclubmpdb@wanadoo.fr



## # Jo Ros Passeur d'humanité

**Officier dans l'ordre national du Mérite, citoyen d'honneur de la ville et désormais président d'honneur du Sémaphore, Jo Ros a bâti toute sa vie sur le partage et sur la transmission des savoirs. Son objectif : accompagner l'Homme dans sa quête d'émancipation et d'épanouissement.**

Ses cheveux blanchissent. Mais l'humanité de ses yeux n'a pas d'âge. Jo reste ce gamin de la ville qui grandit entre les fins de mois rudes, les jeux de rien et la sirène des Chantiers. Il est né des classes populaires, motivé par le goût d'apprendre et de transmettre. Prof à 20 ans au lycée local, puis éducateur auprès des mineurs dans les quartiers nord de Marseille, il est devenu l'homme des épopées collectives : « Je sais que le jeune des Baumettes, ou celui qui tient les murs ç'aurait pu être moi. D'où l'importance de l'éducation populaire, de la culture et des activités sociales, éducatives et sportives dans l'épanouissement de tous et de chacun. C'est l'orientation prise par les municipalités successives de Port de Bouc depuis la Libération, des orientations que je soutiens » dit-il.

### ÉMANCIPER...

Les moments institutionnels ou improvisés au cœur d'une rue ou d'une usine,

sont l'occasion de donner la parole et ouvrir le chemin des livres, du théâtre, de la musique, de la peinture, du cinéma, de la danse, de la généalogie, de la plongée, de la photo... Une réalité dans cette ville où toute une équipe tisse une toile socio-culturelle en fédérant hier, le Club culturel et sportif et, aujourd'hui, l'extraordinaire dynamique éducative. « Depuis 74, je suis lié à la Ville pour développer les actions culturelles et libérer la parole. Avec le soutien du maire de l'époque René Rieubon, j'ai été détaché six ans par le ministère de la Justice pour développer le centre Elsa Triolet. Dépasant les « Cahiers de la mémoire », nous avons initié des activités à l'origine de la médiathèque, du cinéma, du théâtre et de lieux sociaux » souligne Jo.

Entre 74 et 82, il travaille avec les habitant.e.s. En invitant la culture à table, les gens se réapproprient la langue, clarifient leurs avis et pensent transformations sociales. Riche de cette expérience et de

la mission confiée par le ministère de la Justice sous l'autorité de Robert Badinter, en 82, il crée l'Université du Citoyen, dispositif qui atteste de la nécessité de chacune et chacun dans les instances de décision.

### PASSER LE RELAIS

Président de l'Association du Sémaphore, il a su avec Pierre Grafféo et Laurence Cabrol démocratiser le spectacle vivant. Fort de ses racines, Jo passe le relais. « Je souhaite laisser une trace de la volonté d'un simple citoyen de voir se poursuivre l'aventure singulière de cette ville bâtie sur un socle indélébile de valeurs ouvrières, de solidarité et d'accueil de la diversité, qui en font sa réputation. Ce peuple pluriel porte encore le germe d'une création en devenir. »

Avec Alice à ses côtés, nous le retrouverons toujours pour un atelier d'écriture, un partage de paroles et d'idées mêlé de poésie. // NICOLE CHAYNE



## Merci Francis Olive !

**Le 26<sup>e</sup> Salon d'Automne a eu lieu du 19 novembre au 3 décembre au centre d'arts plastiques Fernand Léger. L'occasion pour l'association Art et Créations, à l'origine de ce salon, de dire un dernier au revoir à leur ami et artiste Francis Olive.**

Cette année, le 26<sup>e</sup> Salon d'Automne avait une saveur particulière car il a été dédié à Francis Olive, artiste emblématique de la commune qui nous a quittés en 2021 et qui est à l'origine du logo de la ville de Port de Bouc, notre cher bateau rouge. L'association Art et Créations, dont il était membre actif avec son épouse Régine, a présenté le travail de ses adhérents (professionnels et amateurs) qui n'a pas pu avoir lieu en 2020. Elle a tenu également à rendre hommage à Francis au travers d'une ex-

position de ses dernières œuvres. Sculpteur, modelleur, façonneur infatigable, mais également peintre, Francis Olive a été et demeure l'un des artistes les plus connus de la ville. Tout en s'attachant à rendre les arts accessibles au plus grand nombre, il a poursuivi un travail de déconstruction des formes dans un réel ne perdant jamais le lien avec les fantaisies de l'enfance. Il fut à l'initiative de la création de l'association Art et Créations qui poursuit encore aujourd'hui ses missions d'enseignement artistique et de

valorisation des arts plastiques au sein du centre d'arts Fernand Léger à Port de Bouc. « Francis Olive faisait partie de ces hommes qui maniait à la perfection l'art de rapprocher la création plastique des habitants et l'art de transformer l'éducation populaire en véritable bastion » soulignait le maire, Laurent Belsola, lors de son discours. Une exposition qui a rassemblé sa famille, ses amis et un bon nombre d'amateurs d'arts plastiques, de sculpture et d'art brut comme on les aime sur la ville ! // **MARJORIE RODRIGUEZ**

## Nicole Joulia en visite à Port de Bouc

**Le 3 décembre dernier, Nicole Joulia, élue déléguée à la Culture du Conseil départemental 13, s'est rendue au centre d'arts Fernand Léger pour une séance de travail.**

Accompagnée de la conseillère départementale du canton, Magali Giorgetti, du maire de Port de Bouc, Laurent Belsola, de l'adjoint à la Culture, Patrice Chapelle et des agents du service municipal du patrimoine, ils ont abordé ensemble les nombreuses actions culturelles conduites sur la ville.

« Le Département souhaite s'investir à nos côtés dans les projets éducatifs, culturels et émancipateurs que nous proposons à l'ensemble de la population. La culture en intérieur ou en extérieur, en salle ou au pied de nos quartiers se répand, touche et éveille chaque jour des vocations. Parmi

les actions culturelles que nous pouvons porter et étendre avec l'aide du Département, nous avons présenté le festival des Nouveaux Ateliers, les cours d'enseignement artistique ou encore, le futur aménagement du centre d'arts Fernand Léger et du musée des Microfolies » expliquait le maire, Laurent Belsola.

Car la volonté de la Ville est d'alimenter des politiques culturelles riches, variées, ambitieuses et outrepassant les conditions sociales de chacun. La culture pour tous et l'éducation populaire sont des droits fondamentaux pour lesquels Port de Bouc agit au quotidien. Cette visite a

donc permis de relancer tous les dossiers culturels d'investissement local au-delà de la perspective de l'extension du centre d'arts, les projections sur les aides au théâtre Le Sémaphore et au cinéma Le Méliès ont été mis sur table tout comme la conservation des œuvres de Raymond Morales.

Les premiers éléments concrets sont d'ores et déjà en cours puisque le service municipal du patrimoine recevra les techniciens du Département ce mois-ci, pour la constitution des demandes de subventions. //

**MARJORIE RODRIGUEZ**



## DÉLIBÉRATIONS VOTÉES AUX CONSEILS MUNICIPAUX DES 23 NOV. ET 14 DÉC. 2021

### ► **Création d'un sentier sous-marin**

La Ville de Port de Bouc souhaite créer un parcours sous-marin, entre la plage des Aigues Douces et la plage des Combattants. Ce sentier de randonnée subaquatique sera ponctué de bouées successives, sur lesquelles on pourra se reposer, et sous lesquelles seront attachés des panneaux immergés présentant plusieurs types de milieux sous-marins de notre littoral (roches, bancs de sables, herbiers...) qui permettront d'observer une grande diversité d'espèces. Cet équipement sera en accès libre, pendant la saison estivale, à tout nageur autonome équipé de palmes, masque et tuba.

Ainsi, il a été proposé de déposer un dossier de demande de subventions auprès de la Région Sud et de l'Agence de l'Eau RMC et de rechercher d'autres sources de financement possibles.

Vote : ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ //

### ► **Gestion des campings municipaux**

Il a été proposé de valider le principe d'une délégation de service public pour la gestion des deux campings de la ville. Ce point a été examiné en commission consultative des services publics locaux et en comité technique.

Vote : ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ //

### ► **Partenariat avec l'Université Aix-Marseille pour le développement du Plan communal de sauvegarde (PCS)**

Le PCS est en France un outil réalisé à l'échelle communale, sous la responsabilité du maire, pour planifier les actions des acteurs communaux de la gestion du risque en cas d'événements majeurs naturels, technologiques ou sanitaires. Il a pour objectif l'information préventive et la protection de la population. La commune a souhaité faire appel à un établissement universitaire pour la mise à jour du Plan communal de sauvegarde conformément aux dispositions en vigueur. L'avantage pour la commune est que cette mise à jour a un coût beaucoup moins important que s'il avait été réalisé par un cabinet d'études et permettra à des étudiants de mettre en pratique leurs connaissances théoriques.

Vote : ADOPTÉ À LA MAJORITÉ //

**Prochain Conseil municipal :**  
**01 février 2022** (sauf modification)

# TRIBUNES

## DES GROUPES POLITIQUES DU CONSEIL MUNICIPAL

**Le nombre de caractères attribué aux groupes politiques est proportionnel aux résultats des élections municipales.**

**Rosalba Cerboni, co-présidente du groupe  
COMMUNISTES ET PARTENAIRES**

### TOURNER LA PAGE DU MACRONISME

► Les récents propos du Président de la République sont particulièrement indignes et irresponsables. Au fil de son quinquennat, Emmanuel Macron n'aura eu de cesse de mépriser et de diviser le pays. Le caractère essentiel de la vaccination pour lutter contre le COVID-19 n'autorise pas à insulter les Français et à les désigner comme des boucs émissaires. Être élu de la République, que l'on soit conseiller municipal, député ou président, c'est d'abord rassembler, convaincre et surtout, ne jamais dénigrer les citoyens.

Faut-il également rappeler que plus de 7 millions de Français vivent dans des déserts médicaux et sont éloignés des soins ? Et qu'a fait Emmanuel Macron ? Il a fermé près de 18 000 lits à l'hôpital, fait payer les masques et contraint les soignants. Une trop faible proportion de la population mondiale a jusqu'à aujourd'hui bénéficié de la vaccination : il y a donc urgence à lever les brevets et à investir massivement dans la production de vaccins pour l'ensemble des peuples. Mais le gouvernement macroniste se refuse toujours à imposer cette solution aux laboratoires pharmaceutiques. L'échec de sa politique est cuisant et le Ségur de la santé n'est pas à la hauteur des attentes.

Il est temps de tourner la page de cinq années de libéralisme qui ont meurtri des millions de Français afin d'instaurer de véritables politiques publiques au service de tous. Renforcer l'hôpital et les Ehpad, créer des emplois durables, développer la formation ou encore créer des centres de santé sont autant de pistes sérieuses qu'il faut mettre rapidement en œuvre pour sauver nos territoires et éviter le désert médical.

Un territoire port de boucain qu'il nous faudra aussi protéger avec la réforme de la Métropole qui verra disparaître les conseils de territoires à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2022. Pour l'heure, rien ne garantit le niveau des attributions de compensations versées à notre commune. Une baisse nous serait préjudiciable.

C'est la raison pour laquelle durant cette année d'élections présidentielle et législative, les élus de la majorité municipale demeureront très attentifs aux évolutions réglementaires dans un seul objectif : protéger et aider du mieux que possible les Port de Boucaines et les Port de Boucains, pour que notre commune continue à aller de l'avant ! //



**Pascal Spanu, président du groupe  
PORT DE BOUC POUR TOUS**  
*n'a pas fait parvenir son texte.*



**Stéphane Didero, président du groupe  
AGIR ENSEMBLE POUR PORT DE BOUC**  
*n'a pas fait parvenir son texte.*



//

//

**Elyes M'Hamdi et Saler Rebbadj, non-inscrits**  
*n'ont pas fait parvenir leur texte.*



**Claude Bernex, président du groupe  
FIERS DE PORT DE BOUC**

► Nous vivons une période difficile, mais je crois en des jours meilleurs. Il est important de protéger nos familles, de pouvoir partager des petits plaisirs avec nos proches. Ouvrons notre cœur en allant vers les autres. Que l'amour et la lumière soient toujours les plus forts. Nous vous souhaitons beaucoup de bonheur, la joie et surtout la santé.

BONNE ANNÉE 2022. //

//

**Hanna Rezaiguia, présidente du groupe  
NOUS SOMMES PORT DE BOUC**  
*n'a pas fait parvenir son texte.*



//

# ÉTAT CIVIL

du 10 octobre 2021 au 10 janvier 2022

## BONJOUR LES BÉBÉS



Luis Trivino-Salard

André Cortes, Téo Trimon, Ellie Arnal, Selena Santa-Cruz, Nina Lacaille, Nathanaël Gonzalvez, Jaden Farri, Leandro Ferré-Brau, Nahyl Boumezbeur, Tara Juan, Youssef Haddouche, Azzurra Monni, Sandro Giusti Bodi, Juliann Ouarti, Malone Noguera, Yassine Boumezbeur

## ILS SE SONT UNIS

Emmanuel Moreno et Angélica Fernandez  
Cédric Felices et Laëtitia Rambaldi  
Laurent Lucarelli et Patricia Scellini  
Romain Cortes et Cassandra Ganaye  
Smaïn Laimeche et Dounia Lebouachera  
Aïssa Nigues et Sarya Hamouda  
Nacer Alili et Sonia Barara  
Louis Santiago et Anne-Marie Rodriguez

## ILS NOUS ONT QUITTÉS

Martine Baez née Fabregas, Jean Vaxe, Monique Boscolo née Lorrin, Henri Fernandez, Marie Imbernon née Eschalièr, Georgette Chauvet née Paporalkis, Mohammed Badjoudj, Paulette Goazou née Jambu, Angèle Lazzarino née Roch, Milan Petrovic, Jean-Claude Gaite, Fernand Arquet, Jean Zéguari, Michel Mozziconacci, Antoine Alarcon, Olivier Coron, Josiane Blondel née Bridier, Mireille Tarrou née Bel, Marc Chevalier, Alfred Domenech, Marie-Françoise Boulfard, Danielle Hégo née Quardel, Jeannette Fernandez, Andrée Davies née Coste, Piedad Fernandez née Cortes, Fernand Arnoux, Jeanine Delacourt née Loiseau, Antoine Santiago, Hocine Belguebli, Louise Havez née Demont, Rose Lozano née Rodriguez, Odette Turcat née Gatto, Eduardo Figueira, Lucienne Mifsud née Esquembre, Sophie Pradier née Symniacos, Antoinette Clemente née Beltrando, Claude Robert, Louis Fernandez, El-Hadj Benaïssa, Maria Orlandi née Garcia, Gérard Boutillot,



## LA CHRYSALIDE

### Opération brioches 2021

► Cette année, plus de 13 000 brioches ont été vendues par la Chrysalide. Les donateurs ont été au rendez-vous et ont répondu à l'appel de la solidarité. « *Merci à eux ainsi qu'aux douze municipalités pour leur soutien* » nous confiait Madame Blanc-Cornaglia, responsable de l'opération. //

### Noël avant l'heure...

► Le 17 décembre, l'Esat des étangs de Port de Bouc a reçu un don privé de 30 000 euros de la part de Rebiha Helimi, une jeune femme qui a tenu à soutenir la Chrysalide de Martigues et du Golfe de Fos car son frère y travaille depuis vingt ans. « *J'avais envie de remercier tout le monde à ma façon, pour tout ce que vous avez fait pour mon frère Taoufik durant toutes ces années et pour tout ce que vous faites au quotidien pour les personnes qui ont un handicap.* » Cette somme va servir au projet d'agrandissement de l'Esat et à l'ouverture d'un restaurant pour le tout public prévu pour l'été 2022. Ce jour-là, vingt-deux médailles du travail ont été décernées aux travailleurs de l'Esat et une minute de silence a été respectée en hommage à l'ancien président Georges Michel, décédé le 23 novembre 2021. //

Annette Garcia née Ortega, Isabelle Micheletti née Garcia, Alain Pautard, Serge Fedele, Henri Quioc, Charles Castaldi, Calliopi Violain née Mamouselos, Danièle Lefort née Covin, Fernando Parrado, Claude Reina, Jeanine Izquierdo née Rouprich, Ana Guglielmi, Jean-Antoine Alvarez, Vincente Musolino née Ciccione, Casilda Ramirez, Jean-Pierre Napoléone, Sébastien Fantino, Rodolphe Cancilleri, Robert Minetti, Maria Abella née Crespo, Michel Benincasa, Amar Benaïssa, Jean-Jacques Roméo, Azzouz Alliout, Chrystelle Turin, Nicole Mula née Aparicio, Louis Déantoni, Bernard Oliot, Aphrodit Parianos née Pavli, Angela Calatayud née Peleguer, Nazaréna Milano née Pace, Yamina Yakache née Dahmane, Marie Arvanitis née Specogna, Maria David née Cumakis, Christiane Santiagonée Roman, Joseph Suarez, Maria Garcia née Parenti, Nicole Lombard née Llobregat, Philippe Jouglu, Charles Der Nazarian, Chantal Garcia, Thérèse Carmignani née Gallo, Christian Pechmarty, Stéphane Andreu, Gaëtana Porcu née Cino, Antoine Ruiz, Judith Garcia née Jalain, Patricia Colino née Amat, Antoine Torres, Othman Ben Maaoui, Caliopi Corticchiato née Roditis, Henri Couture, Daniel Latoud, Trinité Moreno née Rodriguez, Constant Voyatzis



## MERCI NOËL

**Une retraite bien méritée !**

Après plus de quarante années passées à approvisionner nos marchés en fruits et légumes de saison, Noël, le mythique maraîcher de Lambesc, a remballé une dernière fois son étal et ses cagettes gorgées de couleurs le samedi 18 décembre pour s'accorder une retraite bien méritée. Nous lui souhaitons au nom de l'ensemble des Port de Boucain.e.s une excellente retraite et le remercions pour son humanité, son professionnalisme et sa sympathie communicative ! //



## 100 ANS DE MIMI CURTET

**Un anniversaire comme on les aime pour démarrer l'année...**

Ce dimanche 2 janvier 2022, Monsieur le Maire et des élu-es de la commune ont tenu à rendre visite à Madame Curtet pour lui présenter leurs vœux mais surtout pour lui souhaiter un excellent anniversaire à l'occasion de ses 100 ans ! Figure militante, engagée et humaniste de la ville, Mimi Curtet entre ainsi dans le cercle privilégié des Port de Boucain.e-s centenaires. //



### Au revoir Carole...

C'est avec une grande tristesse que la municipalité a appris le décès de **Carole Errera** en septembre dernier, agent municipal depuis quatorze ans. Entrée le 15 mars 2007 au service Communication, elle a écrit durant de nombreuses années dans le magazine

*Port d'Attache*. Elle partira ensuite à l'espace public numérique à la MSP, puis intégrera les services techniques municipaux. Vive, dynamique et souvent vêtue de couleurs, elle avait toujours le sourire. Carole avait ce sens du relationnel qui faisait tout son charme. La Ville adresse ses sincères condoléances à sa famille et à ses proches.



## LE DÉPUTÉ À VOTRE ÉCOUTE

[www.pierredharreville.fr](http://www.pierredharreville.fr)

**Pierre Dharréville**, député de la 13<sup>e</sup> circonscription des Bouches-du-Rhône tient une permanence parlementaire tous les 3<sup>e</sup>s jeudis du mois : de 16 h à 17 h 30.

**Permanence sur rendez-vous : 04 42 02 28 51**



## LA CONSEILLÈRE DÉPARTEMENTALE À VOTRE ÉCOUTE

**Magali Giorgetti**, conseillère départementale tiendra des permanences sans rendez-vous dans les centres sociaux de la ville.

Centre social Fabien Menot

**jeudi 03 mars 2022**, de 10 h à 12 h

**jeudi 17 mars 2022**, de 16 h à 18 h

Centre social Lucia Tichadou

**jeudi 31 mars 2022**, de 10 h à 12 h

Centre social Jacques Brel

**jeudis 24 février et 24 mars 2022**, de 10 h à 12 h

Centre social Nelson Mandela

**jeudis 10 mars et 04 avril 2022**, de 16 h à 18 h



## MONSIEUR LE MAIRE À VOTRE ÉCOUTE

**Laurent Belsola**, maire de Port de Bouc tient une permanence tous les mercredis après-midi : de 14 h à 17 h, au 1<sup>er</sup> étage de la mairie.

**Permanence sur rendez-vous : 04 42 40 65 02**

## SIGNALEZ-NOUS TOUT PROBLÈME EN UN COUP DE FIL !

*propreté, espaces verts, sécurité, voirie...*

**EN SEMAINE** du lundi au vendredi  
de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30

**0800 09 09 26**

*appel gratuit depuis un poste fixe*

## LES SOIRS / WEEK-ENDS / JOURS FÉRIÉS

les soirs de la semaine de 17 h 30 à 8 h 30  
le week-end du vendredi 17 h 30 au lundi 8 h 30

**06 72 80 14 05**

# AGENDA

Les initiatives se dérouleront dans le respect des règles sanitaires en vigueur.  
Consultez : [www.portdebouc.fr](http://www.portdebouc.fr) ou @VilledePortdeBouc sur Facebook

L'épidémie de COVID-19 a contraint de nombreuses structures et associations à annuler leurs événements en ce début d'année 2022. La programmation annoncée ci-dessous reste également « sous réserve » en raison de la situation sanitaire actuelle.

## JANVIER



■ DU 21 JANVIER AU 11 MARS

### TALENT'ARTS 2022

Yek Compagnie / Morgane Hofner

Cycle d'exposition destiné à la jeune création contemporaine conçu en partenariat avec les écoles d'arts, le Talent'Arts est un tremplin aux carrières artistiques en devenir  
Vernissage : vendredi 21 janvier à 18 h

Centre d'arts Fernand Léger

Entrée libre du lundi au vendredi

■ LUNDI 24

18 h : Lundi de l'art

« Empreinte et résilience »

Conférence animée par l'artiste-plasticienne Claire Chefdeville  
Centre d'arts Fernand Léger (entrée libre)

■ JEUDI 27

18 h 30 : Histoire et Patrimoine

« Proxénétisme et grand banditisme au XV<sup>e</sup> siècle »

Autopsie d'un procès criminel sous le roi René par l'historien port de boucain Robert Strozzi  
Médiathèque Boris Vian (entrée libre)

■ VENDREDI 28

9 h 30 à 10 h 30 : Éveil musical

avec François Jesson, pour les tout-petits et leurs accompagnants, à la découverte des sons et du rythme, chansons et comptines, jeux rythmiques et vocaux  
À partir de 6 mois  
Médiathèque Boris Vian (gratuit sur réservation)

■ VENDREDI 28

20 h 30 : Soirée à haut risque !

« Rhizikon » de la compagnie Rhizome  
« Take Care of yourself » de la compagnie Moost  
Deux artistes inventifs qui jouent des limites, en équilibre au bord du précipice, attachez vos ceintures, ça va décoiffer !  
Soirée dans le cadre de l'Entre-deux Biennales (Biennale internationale des arts du cirque)  
Théâtre Le Sémaphore (sur réservation)

■ SAMEDI 29

14 h à 16 h : Stage de dessin (adultes)

avec Axelle Pérot, atelier avec modèle vivant  
Centre d'arts Fernand Léger (sur réservation)

■ SAMEDI 29

16 h : démonstration de danse classique

avec le conservatoire municipal Hubert Gamba, la professeure Denise Rezende et ses élèves, dans le cadre de la préparation au concours international de danse de La Grande-Motte  
Tout public, dès 4 ans  
Médiathèque Boris Vian (entrée libre)

## FÉVRIER

■ SAMEDI 05

11 h : Théâtre et images animées

« Représentation » du collectif Skappa ! & associés  
Dessine un bonhomme et je te dirai d'où tu viens...  
Trois traits suffisent à créer un corps, un visage et tout un univers, et c'est mieux qu'un discours !  
Dès 4 ans  
Théâtre Le Sémaphore (sur réservation)

■ VENDREDI 11

14 h 30 : Théâtre et vidéo

« Mongol » de la compagnie des Passages  
L'adaptation théâtrale de ce roman fait écho à ces enfants, perdus ou malmenés dans les cours de récré, et qui trouvent la force de faire face, il suffit parfois d'un mot, d'un livre et d'un peu d'imagination...  
Dès 9 ans  
Théâtre Le Sémaphore (sur réservation)

■ DU 14 AU 17

10 h à 12 h : Stage de sculpture (enfants)  
avec Mélissa Rosingana  
Centre d'arts Fernand Léger (sur réservation)

■ LUNDI 14

10 h à 17 h : Workshop cyanotype (adultes)  
avec Daniel Clauzier  
Centre d'arts Fernand Léger (sur réservation)

■ LUNDI 14

18 h : Lundi de l'art

« Le portrait après la photographie »  
Conférence animée par le photographe et vidéaste Daniel Clauzier  
En lien avec le spectacle « Représentation » du samedi 05 février  
Centre d'arts Fernand Léger (entrée libre)

■ JEUDI 24

20 h 30 : Théâtre

« Phèdre ! » de François Gremaud, 2b company  
Ce monologue vif, joyeux et interactif déménage car rien ne résiste à la passion, ni Phèdre, ni le metteur en scène, ni l'acteur habité par la beauté racinienne... ni vous !  
Théâtre Le Sémaphore (sur réservation)

■ SAMEDI 26

14 h à 17 h : atelier Femin' Historique

« Réhabilitons les femmes oubliées de l'Histoire ! »  
En lien avec le spectacle « En avant toutes » du vendredi 04 mars  
Théâtre Le Sémaphore (entrée libre)

■ LUNDI 28

18 h 45 à 20 h 45 : Stage de sculpture et modelage (adultes)

avec Axelle Pérot, atelier avec modèle vivant  
Centre d'arts Fernand Léger (sur réservation)

## MARS

■ VENDREDI 04

Soirée d'ouverture du mois des droits des femmes et de l'égalité femmes-hommes

19 h : Apéritif dinatoire

suivi de la présentation du programme  
20 h 30 : Spectacle « En avant toutes » de la compagnie Boom

La place des femmes dans l'Histoire, suivons-les !  
Théâtre Le Sémaphore (sur réservation)

Tout l'agenda en ligne sur le site de la Ville : [www.portdebouc.fr](http://www.portdebouc.fr) Ville de Port de Bouc

■ Médiathèque Boris Vian - 04 42 06 65 54 - [www.mediathèque-portdebouc.com](http://www.mediathèque-portdebouc.com)

■ Théâtre Le Sémaphore - 04 42 06 39 09 - [www.theatre-semaphore-portdebouc.com](http://www.theatre-semaphore-portdebouc.com)

■ Cinéma Le Méliès - 04 42 06 29 77 - <https://www.cinemelies.fr>

■ Centre d'arts Fernand Léger - 04 42 43 31 20 - [www.centrefernandleger.com](http://www.centrefernandleger.com)